◎將運大宗軍車藥品往華

第一艘英國貨船來此上貨開往中國者。屆時所載運之貨物。以運貨汽車。軍用長途汽車。居大宗。又最少有數千噸穀類。另加拿大所造之銑注射針。以治毒瘤症者。及片尼蘇璉奇藥四百五十小瓶。聞穀類則往片市魯弼埠載運云。

◎榮禮將軍將來雲埠一遊

昨市長哥諾氏。接到美國華盛頓省渦拉渦拉埠市長偉斯氏來函稱。哥力加多英雄榮禮特將軍。被倭奴拘禁數年。近日回美。預備於十一月漫遊太平洋西北部。擬順來雲域兩埠一行。是以哥諾氏立卽回偉斯氏一信。謂榮禮特軍到雲埠時。當倒屣以迎歡云

◎瑪典藥材店昨又被匪刧

在加闌護街八〇〇二號門牌之瑪典藥材店。於去歲夏天被賊匪行刧。事後捉獲該匪。判監禁七年。茲聞昨星期六晚又被匪徒打刧。當時被刧去廿元另高典麻醉藥丸仔九十四粒。聞該匪年約廿七八歲。高約五五寸。於該日下午約九點鐘。闖進店時用手巾仔遮住其面之下部。手執短槍向副司理菲沙氏恐嚇。强迫開夾萬云。

# 各埠新聞

◎張紫常升任大埠總領事

三藩市訊。我國駐舊金山總領事館。昨六日接到外交部三十四年十月六日第七十六號電。內開：「府令。特任馮執政爲中華民國駐墨西哥國特命全權大使」。「又部令。調張紫常升代駐舊金山總領事。知仰照。王世杰」。

◎上海華商汽車招股近訊

當近訊。本月四日上海華商公共汽車公司總經理兼籌備復業處處長黃中文。爲該公司復業招股事前赴叨吆。拜訪僑界領袖。當時招得百餘股。佔廿五股者。有鄭錦帆朱仁甫兩君。其餘鄭忠簽黃華擴黃檣傳等君亦熱烈認股。并允代爲招募。五日抵當近。由僑領周新和君招待。并引領謁見僑界工商。代爲鼓吹。又自備汽車。偕往天保。由鄭神保鄭柏兩君介紹與僑界相見。黃君報告招股事宜後。衆僑卽紛紛附股。計有鄭神保等十二名。六日。又偕新和君赴蜜月灣㽝。由鄭榮勝君紹介。黃君如式報告後。衆亦樂意認股。當近埠廿五股者。有黃君鉅周新和等。現爲普遍招股起見。招股負責人新和君。不日召集股東會議

・組織該埠籌備復業分處・以專責成云・

◉首次運小麥往中國近訊

美國砵崙埠六日電・據此間港口局消息・自開戰以來・由太平洋岸首次運往中國之小麥・於下星期裝上輪船笠弼蘭勝號・開往之地點・未得而知・但相信多數開往上海・因該處有麵粉廠云

◉滿城一賭館給七個人住

滿地可六日電・在此間西區・有一間住宅用作賭館・被警察封鎖・現由臨時房屋處理主任保勒氏佔領該屋・給與某家共七人居住・事因該家七人・現目所居住之屋係木屋・無自來水者云・

◎侯穩謝啓

啟者・弟昨月染奇病・入西人醫院調理・蒙致公党・達權社諸手足・暨諸姊妹・及各親朋・時到慰問・銘感五內・弟現平安出院・康健如常・愧無以報・謹登數言・以伸謝悃・

民國卅四年十月九日

牙醫 雷夢熊 諸君光顧 隨時應命

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

◎接車貨物行李廣告

啟者本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命

門牌：三零三號片打街東
電話：孖璉 五八五六

司理 鄭光 周鏡英
利民公司啓

# 中美週報

說出華僑心頭話　供給華僑活知識

吳敬敷主編　中美出版社出版

本報內分：書刊，時評，世界大勢，國際輿論，論著，特寫，現代知識，生活藝術，文藝，書報推介，社會服務，大衆文摘，天涯海角等十餘欄，印刷精美，內容豐富，是海內外百數十作家及攝影師心血的結晶品，是最有裨益，最有趣味的讀物，是海外華僑互相聯絡勉勵的利器，各界定閱不勝歡迎。

兩大贈品

1. 將夫人遊美記（吳敬敷編著，每冊美金四元）全書長約十四萬言，共分八章三十九節，插圖約五十幅，用新四號字排印，共二百零八頁，精裝一巨冊，長十一英寸，寬八英寸半，厚約一英寸。

2. 中美封面選集 全套十二幅 定價美金四元 本集係從百餘張封面中挑選最美麗者，用最好硬紙精印，每幅長十二英寸寬十英寸，專供人鏡框掛之用。

本報定價 全年五十二册，美國各埠美金二十元，其他各國另加郵費一元一角。

創刊第三週年紀念 徵求一萬新定戶

優待辦法

(一)凡於民國三十四年七月二十五日至十二月三十一日止，一次直接定閱或續閱一年以上者，一律奉贈將夫人遊美記一册，中美封面選集一套。（註：所謂續閱一年以上者，係指上述期間內，交清所欠報費並同時預付續定報費一年以上而言。）

(二)凡本報未滿期定戶，於上述期內，介紹長期一年以上定戶二名以上者，除各該新定戶應得贈品外，介紹人亦得一份。

(三)贈品如須郵寄，請照付寄費四角。

本報郵址 Chinese American Press, Inc. 50 Bowery, N. Y., N. Y., U.S.A.

◎執行何盈基遺囑人啓事

逕啟者。何盈基去世之前。承各界委辦事務。來往文件。及一切存底。屬於各顧客者頗多。因無各顧客地址。未能逐一送還。用特登報。請有委何盈基辦事者。宜將文件取回保存。祈依下列地址到來查領爲要。其有尙欠何盈基辦事費者。亦請按址繳交爲感。

執行何盈基遺囑人游何秀英謹啟

民國三十四年十月三日

Mrs. S. Yow,
563 Pender St. E. Vancouver, B.C.

極樂氏藥房（補身藥王）

志在馳名大減價 大補丸每盒五元二 剪此付來買一送一

購大補丸六盒拾弍圓五 △寄藥郵費二毫▽

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震 限花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 葯到成功

常有正鹿尾羓 抄參 鹿茸

心痛粉每樽壹元 口口丹每樽二元
包愈癬藥膏壹元 飛燕散每樽五元
如意水每樽五毫 齊人藥水每樽五毫

皮膚止癢藥膏 主治皮膚百病 每盅一元一毛

風濕骨痛搜毒丸 每樽二圓

▲愛粉 每樽五元

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元

治風濕骨痛・肺癆內傷・遠年爛脚・皮膚濕毒・週身痕癢・紅雲血癬・大小便結・皮膚奇癢・及一切毒症・欲知身體有無毒者・服此丸便知・若有毒一服此丸必瀉・否則並無瀉也。

▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

介紹靈藥

敬文氏先生鑒啟者前幾星期各同伴向先生處購來之藥品服後功效卓著今見減價時期故特付上銀四十七元（照贈送及八折算郵費在內）收祈將抗戰丸四盒，猛虎丸四盒，補腎壯大丸三盒，加料強大器丸一盒，挽奪造化丸壹盒及剿毒靈丹三樽執齊寄來以俾各同伴應用并望將此函登報藉作介紹爲荷順頌

醫祺

REX CAFE. Box 8 Provesty, Sask.
叻市餐館余榮燦 黃卓南敬告

（新出世）

猛虎丸 每盒五元。買壹送壹

此丸專治腎部衰弱各症・服後發揮威力・堅硬似鐵・強大如猛虎・（補氣生血・勝過參茸）

抗戰丸 每盒五圓。買壹送壹

抗戰丸補身・健腎・凡男界衰弱無能作偉大丈夫者・服二粒卽能大逞雄威・（有增强長期之功・轉弱爲强之効・）

△補身壯大助戰丸 每盒二元一毛 三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

八週年紀念 大減價

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

敬文氏藥房

招請代理・權利優厚・・・・

下列藥品 一律收銀 八折

◎挽奪造化丸・ 每盒六元 試用壹元半

◎正強大器丸・ 加料庄拾元 双料庄五元

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者・凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大・」（藥性和平隨時可服・不用戒口）

◎男女合用 剿毒靈丹 每樽三元半 三樽一十元

治紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

◎男女合用 快樂膏 每盅二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

○男用外擦 香花水 每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一擦之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎延年益壽 丈夫奇丸 每樽五元 試用一元

◎外搽 堅持久戰水 每樽壹元

○皮膚 止癢葯膏 主治皮膚百病 每盅壹元半

○驅濕追風葯膏 每盅壹元半

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保・寄費一毛買者自理・服法有單說明・各國均准入口・

△代柬

本總社謹擇於十一月十一日午間一時舉行第吉屆懇親開幕暨成立第三十週年紀念雙重喜慶典禮屆時統請

五洲洪門機關
全加致公黨總支分部 全加達權支社暨各叔父昆仲姊妹駕臨指示一切曷勝榮幸

加拿大域多利達權總社謹啓

DART COON CLUB, P. O. Box 1016 558 Fisgard St. Victoria, B. C.

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER BC

積極復興

本店素稱完備・貨品充足・物美價廉・服務週到・久爲僑界讚許・近年來雖因戰事影响・人力物力維艱・然仍不避萬難・在于可能範圍內・尙有相當之貢獻・比戰前無大差異・幸戰事業已告終・現積極復興工作・不久便可復原・其時再令顧客更加滿意也・現仍存大量中國絲髮・絲小衫・英崙羊毛小衫・旅館床布・枕袋・毡褥・餐館用衣・白褸仔圍身・侍女衫圍・檯布・茶巾・番褲・男女內外衣・襪・帽・絲巾・

檯帀・送禮佳品・應有盡有・僑胞光顧・盡禮歡迎

目錄印備 函索卽奉

雲埠國光公司啓

KWONG SANG HONG CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C. CANADA

中國藥材 膏丹丸散 正蛤市蟆 正北鹿尾羓 梅花鹿茸 還魂跌打丸 老身玉桂

廣生堂啓

雲哥華埠 廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 清湯蜆肉 唐山條絲煙 廿六兩庄調味粉 土製抽油 土製咸魚 豆豉冲菜 四時瓜菜

加拿大 永安公司 卡加利
WING ON CO.
PHONE M 1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

本號新張伊始搜羅祖國正字號膏丹丸散土製丸藥唐山雜貨茶葉罐頭魚土製雜貨墨國鮑魚大埠腐乳咸魚咸蝦醬價平貨靚遠近僑胞如蒙光顧倒屣歡迎代理餐館各色盤碗僑胞委託遵命妥辦

司理余一帆啟

★有備無患

備者立身處世之大本
國有備則外侮不能侵
人有備則憂患不足慮
購買保險卽所以有備

黃隆進

總經理都民寅保險公司人壽保險 汽車保險 火燭保險 （兼理）

服務週至 工作妥當

WONG DEAN
DOMINION LIFE ASSURANCE CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 3718 Res. HA. 3997R

◎黃宏炳謝啓

啟者弟前數年充當英國運輸輪上工作追到舊年間由卑詩紙偈公司担保往砵亞利市埠工作適患危症轉來雲埠醫治未覺有效叨蒙宗親福相叔與寶珊兄盡力帮忙往向移民局長報告情形又蒙 廖翠先生協助帶弟到錦碌埠醫理在該埠又承 梁錦先生照拂有三閱月後由錦碌回雲深荷曾雲峯先生厚愛維持弟居住餐食等費有月餘之久現已恢復健康復回工作弟感上列宗親及朋友之德愧無以報謹登數言藉伸謝悃

中華民國三十四年 十月三日